المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)

نبني المستقبل بثقة

إرنست ويونغ الشرق الأوسط
صندوق بريد 140
البرج الشرقي – الطابق 10
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة، مملكة البحرين

هاتف : 5455 1753 973+
فاكس : 5405 1753 973+
manama@bh.ey.com
www.ey.com/mena
سجل تجاري رقم: 29977-1

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى السادة أعضاء مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] وشركاتها التابعة [المشار إليهم معاً "بالمجموعة"] كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسئولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، *مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة*. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه استفسارات، بشكل أساسي إلى الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها من خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

١١ نوفمبر ٢٠٢٦
المنامة، مملكة البحرين

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	إيضاحات	***مراجعة*** ***٣٠ سبتمبر*** ٢٠٢٦	*مدققة* ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥
الموجودات			
أموال سائلة		١,٩٤٣	٣,١٢٧
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة		١,٢٩٦	١,٢٠٥
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى		٢,٣٧٤	٢,٢٤٠
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء		١,٤٢٠	١,٣١٠
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٤	١٨,٣٣٥	١٧,٤٤٥
قروض وسلف	٥	٢١,٢٩٩	٢٠,٦٦١
موجودات أخرى		٤,١٧٥	٣,٦٨٧
ممتلكات ومعدات		٢٥٠	٢٣٧
مجموع الموجودات		**٥١,٠٩٢**	٤٩,٩١٢
المطلوبات			
ودائع العملاء		٢٥,٠٢٨	٢٦,٤٩١
ودائع البنوك		٤,٣٢٥	٤,٠٦٥
شهادات إيداع		٤٢٨	٣٨٣
أوراق مالية مباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء		١٠,٩٦٤	٩,٠٧٤
مطلوبات أخرى		٣,٤١٤	٣,٢٣٩
اقتراضات		١,٥٨٨	١,٤٢٦
مجموع المطلوبات		**٤٥,٧٤٧**	٤٤,٦٧٨
حقوق الملكية			
رأس المال		٣,١١٠	٣,١١٠
أسهم خزانة		**(٦)**	(٦)
احتياطي قانوني		٦٢٤	٦٢٤
أرباح مدورة		١,٦٣٩	١,٥٨٥
احتياطيات أخرى		**(١,٢٤٦)**	(١,١٨٥)
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم		٤,١٢١	٤,١٢٨
رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١		٥٩٠	٥٩٠
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم وحاملي الأدوات المالية الدائمة		٤,٧١١	٤,٧١٨
حقوق غير مسيطرة		٦٣٤	٥١٦
مجموع حقوق الملكية		**٥,٣٤٥**	٥,٢٣٤
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		**٥١,٠٩٢**	٤٩,٩١٢

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠٢٦ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة.

سعادة السيد ناجي عيسى بلقاسم	عبدالعزيز فهد الهديب	بول جينينغز
رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

		مراجعة		مراجعة	
		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	إيضاحات	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥
الدخل التشغيلي					
دخل الفوائد ودخل مشابه		٧٩٦	٧٦٩	٢,٣٥٧	٢,٢٤٩
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة		(٥٣٩)	(٥٢٠)	(١,٦١٣)	(١,٥٣٠)
صافي دخل الفوائد		٢٥٧	٢٤٩	٧٤٤	٧١٩
دخل تشغيلي آخر	٦	١١١	١٠٤	٣٢١	٣٠٠
مجموع الدخل التشغيلي		٣٦٨	٣٥٣	١,٠٦٥	١,٠١٩
المصروفات التشغيلية					
تكاليف الموظفون		١٢٨	١٢١	٣٨١	٣٦٢
ممتلكات ومعدات		١٥	١٦	٤٨	٤٤
أخرى		٧٢	٧١	٢٠٩	١٨٩
مجموع المصروفات التشغيلية		٢١٥	٢٠٨	٦٣٨	٥٩٥
صافي الربح التشغيلي قبل مصروفات الخسائر الائتمانية والضرائب		١٥٣	١٤٥	٤٢٧	٤٢٤
مصروفات الخسائر الائتمانية	٧	(٤٣)	(٤٥)	(١٢٧)	(٨٩)
الربح قبل الضرائب		١١٠	١٠٠	٣٠٠	٣٣٥
مصروف ضريبي	٨	(٣٤)	(٣٠)	(٧٧)	(٨١)
الربح للفترة		٧٦	٧٠	٢٢٣	٢٥٤
العائد إلى:					
مساهمي الشركة الأم		٥٤	٥٢	١٦٥	٢٠٤
الحقوق غير المسيطرة		٢٢	١٨	٥٨	٥٠
		٧٦	٧٠	٢٢٣	٢٥٤
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)		٠,٠١٥	٠,٠١٤	٠,٠٤٥	٠,٠٦٠

سعادة السيد ناجي عيسى بلقاسم رئيس مجلس الإدارة	عبدالعزيز فهد الهديب نائب رئيس مجلس الإدارة	بول جينينغز الرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	مراجعة		مراجعة	
	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		*للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر*	
	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥
الربح للفترة	**٧٦**	٧٠	**٢٢٣**	٢٥٤
الدخل الشامل الآخر:				
البنود التي سيتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:				
تحويل عملات أجنبية:				
فروق الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية	**(٨)**	٤٤	**٤٢**	١٩٦
أدوات ديّن مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:				
صافي التغير في القيمة العادلة خلال الفترة	**(٣٤)**	٥١	**(٧٧)**	٥١
	(٤٢)	٩٥	**(٣٥)**	٢٤٧
البنود التي سوف لن يتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة:				
صافي التغير قي احتياطي صندوق التقاعد	**(١)**	(٤)	**(١)**	(٤)
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:				
صافي التغير في القيمة العادلة خلال الفترة	**-**	-	**١**	٣
	(١)	(٤)	**-**	(١)
(الخسارة الشاملة الآخرى) / الدخل الشامل الآخر للفترة	**(٤٣)**	٩١	**(٣٥)**	٢٤٦
مجموع الدخل الشامل للفترة	**٣٣**	١٦١	**١٨٨**	٥٠٠
العائد إلى:				
مساهمي الشركة الأم	**١٢**	١٣٢	**١٠٤**	٣٨٥
حقوق غير مسيطرة	**٢١**	٢٩	**٨٤**	١١٥
	٣٣	١٦١	**١٨٨**	٥٠٠

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

		مراجعة	
		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	إيضاحات	٢٠٢٦	٢٠٢٥
الأنشطة التشغيلية			
الربح للفترة		٢٢٣	٢٥٤
تعديلات للبنود التالية:			
مصروفات الخسائر الائتمانية	٧	١٢٧	٨٩
استهلاك وإطفاء		٦٥	٥٥
ربح من استبعاد استثمارات دَيْن محتفظ بها لغرض غير المتاجرة – صافي	٦	(٢١)	(٢٣)
تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة		(١٧)	(٢١٨)
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى		(١٨٨)	(٢١٩)
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء		(٥٩)	٤٦٨
قروض وسلف		(٥٢٢)	(١,١٤٨)
موجودات أخرى		(٢٤٠)	(٤١١)
ودائع العملاء		(١,٦٨١)	١,٥٤٦
ودائع البنوك		١٩٤	(٦١١)
أوراق مالية مباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء		١,٨٦٩	(١,٦٧٨)
مطلوبات أخرى		٨٩	٥١٠
تغيرات في أسعار الصرف وتغيرات أخرى غير نقدية		٢١٩	(٥٢)
صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية		٥٨	(١,٤٣٨)
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		(٢٣,٣١٦)	(٢٥,٢٦٩)
بيع واسترداد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة		٢٢,٠٥٥	٢٥,٦٢٩
شراء ممتلكات ومعدات		(٤٤)	(٣١)
بيع ممتلكات ومعدات		٩	٧
استثمار في شركات تابعة – صافي		١	٢
صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة الاستثمارية		(١,٢٩٥)	٣٣٨
الأنشطة التمويلية			
إصدار شهادات إيداع		٧٧٣	٢٧٦
سداد شهادات إيداع		(٧٢٦)	(٢٠٣)
سداد اقتراضات		(١)	(٣٠٨)
إصدار اقتراضات		١٥٦	٢٨٦
فائدة مدفوعة على الرأس المال الإضافي / الدائم فئة ١		(٢٦)	(١٩)
أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي البنك		(٨٥)	(٨٥)
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة		(٣٤)	(٢٩)
صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية		٥٧	(٨٢)
صافي التغير في النقد وما في حكمه		(١,١٨٠)	(١,١٨٢)
تأثير تغيرات أسعار الصرف على النقد وما في حكمه		(٤)	٦٧
النقد وما في حكمه في بداية الفترة		٣,١٢٧	٣,٦٣٦
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة		١,٩٤٣	٢,٥٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم									رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
				احتياطيات أخرى								
	رأس المال	أسهم خزانة	احتياطي قانوني	أرباح مدورة*	احتياطي عام	تعديلات تحويل عملات أجنبية	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة	احتياطي صندوق التقاعد	المجموع			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥	٣,١١٠	(٦)	٦٢٤	١,٥٨٥	١٠٠	(١,٣٢٦)	٧٩	(٣٨)	٤,١٢٨	٥٩٠	٥١٦	٥,٢٣٤
الربح للفترة	-	-	-	١٦٥	-	-	-	-	١٦٥	-	٥٨	٢٢٣
الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى) للفترة	-	-	-	-	-	١٦	(٧٦)	(١)	(٦١)	-	٢٦	(٣٥)
مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة	-	-	-	١٦٥	-	١٦	(٧٦)	(١)	١٠٤	-	٨٤	١٨٨
أرباح أسهم**	-	-	-	(٨٥)	-	-	-	-	(٨٥)	-	(٣٤)	(١١٩)
فائدة مدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١	-	-	-	(٢٦)	-	-	-	-	(٢٦)	-	-	(٢٦)
تغيرات أخرى في حقوق شركات تابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٨	٦٨
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)	٣,١١٠	(٦)	٦٢٤	١,٦٣٩	١٠٠	(١,٣١٠)	٣	(٣٩)	٤,١٢١	٥٩٠	٦٣٤	٥,٣٤٥

* تتضمن الأرباح المدورة على احتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة عن توحيد شركات تابعة بإجمالي ٥٧٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ٥٦٥ مليون دولار أمريكي).

** تمت الموافقة على دفع أرباح أسهم بواقع ٠,٠٢٧٥ دولار أمريكي للسهم لسنة ٢٠٢٥ في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠٢٦، وتم دفعها خلال الفترة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم									*رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١*	*حقوق غير مسيطرة*	*مجموع حقوق الملكية*
					احتياطيات أخرى							
	رأس المال	*أسهم خزانة*	*إحتياطي قانوني*	*أرباح مدورة**	*إحتياطي عام*	*تعديلات تحويل عملات أجنبية*	*تغيرات متراكمة في القيمة العادلة*	*إحتياطي صندوق التقاعد*	*المجموع*			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣,١١٠	(٦)	٥٩٨	١,٤٥٨	١٠٠	(١,٤٣٧)	٢٨	(٣٤)	٣,٨١٧	٣٩٠	٤٣٦	٤,٦٤٣
الربح للفترة	-	-	-	٢٠٤	-	-	-	-	٢٠٤	-	٥٠	٢٥٤
الدخل الشامل الآخر (الخسارة الشاملة الأخرى) للفترة	-	-	-	-	-	١٣١	٥٤	(٤)	١٨١	-	٦٥	٢٤٦
مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة	-	-	-	٢٠٤	-	١٣١	٥٤	(٤)	٣٨٥	-	١١٥	٥٠٠
أرباح أسهم**	-	-	-	(٨٥)	-	-	-	-	(٨٥)	-	(٢٩)	(١١٤)
فائدة مدفوعة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١	-	-	-	(١٩)	-	-	-	-	(١٩)	-	-	(١٩)
تغيرات أخرى في حقوق شركات تابعة	-	-	-	٤	-	-	-	-	٤	-	٥	٩
في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (مراجعة)	٣,١١٠	(٦)	٥٩٨	١,٥٦٢	١٠٠	(١,٣٠٦)	٨٢	(٣٨)	٤,١٠٢	٣٩٠	٥٢٧	٥,٠١٩

* تتضمن الأرباح المدورة على احتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة عن توحيد شركات تابعة بإجمالي ٥٦٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٥٦٠ مليون دولار أمريكي).

** تمت الموافقة على دفع أرباح أسهم بواقع ٠,٠٢٧٥ دولار أمريكي للسهم لسنة ٢٠٢٤ في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ١٦ مارس ٢٠٢٥، وتم دفعها خلال الفترة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ التأسيس والأنشطة

تأسست المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) ["البنك"] في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري، ويزاول أعماله بموجب ترخيص مصرفي بالجملة وفقاً للمجلد رقم ١ الصادر عن مصرف البحرين المركزي. البنك عبارة عن شركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة ومدرج في بورصة البحرين. يعتبر مصرف ليبيا المركزي الشركة الأم الأساسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة").

إن العنوان المسجل للبنك هو برج المؤسسة العربية المصرفية، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين. البنك مسجل بموجب الترخيص التجاري رقم ١٠٢٩٩ الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة، مملكة البحرين.

تعتبر المجموعة من الشركات الرائدة في تقديم خدمات التمويل التجاري وأنشطة الخزانة وتمويل المشاريع والتمويلات المهيكلة والقروض المجمعة والخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات والخدمات المصرفية الإسلامية ودخلت في مجال الخدمات المصرفية الرقمية المتوفرة عبر الهاتف المحمول فقط والمسمى "بنك إلى" ضمن الخدمات المصرفية للتجزئة. ويتم تقديم الخدمات المصرفية للتجزئة فقط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

٢ أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

٢-١ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في إعداد مجموعة كاملة من القوائم المالية السنوية الموحدة، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٦.

٢-٢ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية للبنك وشركاته التابعة. وقد تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة البينية بما في ذلك الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٢-٣ معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة أو التعديلات التي أدخلت على المعايير القائمة التي أصبحت نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٦.

٢-٤ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية

فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التي تم إصدارها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، والتي تنطبق على المجموعة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. ستقوم الإدارة بتقييم تأثير تطبيق هذه المعايير قبل تطبيقها في تواريخها الإلزامية. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير جديد ومعدل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٨ بشأن العرض والإفصاح في القوائم المالية: سيكون المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٨ إلزامياً على فترات إعداد التقارير المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٧، مع السماح بالتطبيق المبكر.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٩ بشأن الشركات التابعة غير الخاضعة للمساءلة العامة: الإفصاحات: سيكون المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٩ إلزامياً على فترات إعداد التقارير المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٧، ويمكن تطبيقة مبكراً.
- التحويل إلى عملة عرض اقتصاد ذي تضخم جامح – التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ بشأن آثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية، سيكون المعيار إلزامياً على فترات إعداد التقارير المالية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٧.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣ ملخص لأهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية والتقديرات والافتراضات المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والتعديلات النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٦. كما يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ١٤ للاطلاع على تفاصيل إضافية.

٣-١ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في الفترة الحالية. ولا تؤثر عمليات إعادة التصنيف هذه على صافي الربح ومجموع الدخل الشامل للفترة أو حقوق الملكية المسجلة مسبقاً.

٤ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

	مراجعة ***٣٠ سبتمبر*** ***٢٠٢٦***	*مدققة* *٣١ ديسمبر* *٢٠٢٥*
سندات الديّن		
مدرجة بالتكلفة المطفأة	**١٠,٩٩٧**	٩,٦٤٨
مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**٧,٣٨٣**	٧,٨٤٤
	١٨,٣٨٠	١٧,٤٩٢
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(٧٢)**	(٧٥)
	١٨,٣٠٨	١٧,٤١٧
سندات أسهم حقوق الملكية		
مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	**٢٧**	٢٨
	٢٧	٢٨
	١٨,٣٣٥	١٧,٤٤٥

فيما يلي هو تقسيم لسندات الديّن حسب المرحلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ و٣١ ديسمبر ٢٠٢٥:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)			
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
سندات الديّن، إجمالي	**١٨,٣١٧**	**-**	**٦٣**	**١٨,٣٨٠**
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(٩)**	**-**	**(٦٣)**	**(٧٢)**
	١٨,٣٠٨	**-**	**-**	**١٨,٣٠٨**

	٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
سندات الديّن، إجمالي	١٧,٤٢٨	-	٦٤	١٧,٤٩٢
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	(١١)	-	(٦٤)	(٧٥)
	١٧,٤١٧	-	-	١٧,٤١٧

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٥ قروض وسلف

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)			
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
قروض وسلف، إجمالي	**٢٠,٥١١**	**٦٦٧**	**٧٨٩**	**٢١,٩٦٧**
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(١٠٧)**	**(٦٢)**	**(٤٩٩)**	**(٦٦٨)**
	٢٠,٤٠٤	**٦٠٥**	**٢٩٠**	**٢١,٢٩٩**

	٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
قروض وسلف، إجمالي	٢٠,٠٢٩	٥٦٨	٧٨٢	٢١,٣٧٩
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	(٨٩)	(٨١)	(٥٤٨)	(٧١٨)
	١٩,٩٤٠	٤٨٧	٢٣٤	٢٠,٦٦١

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال الفترتين المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ و٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥:

	٢٠٢٦			
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
كما في ١ يناير ٢٠٢٦	**٨٩**	**٨١**	**٥٤٨**	**٧١٨**
صافي التحويلات بين المراحل	**-**	**(٢٣)**	**٢٣**	**-**
مبالغ مشطوبة	**-**	**-**	**(١٩٦)**	**(١٩٦)**
مخصص / (استرجاع مخصص) للفترة – صافي	**١٨**	**٨**	**١١٠**	**١٣٦**
تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى	**-**	**(٤)**	**١٤**	**١٠**
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)	**١٠٧**	**٦٢**	**٤٩٩**	**٦٦٨**

	٢٠٢٥			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
كما في ١ يناير ٢٠٢٥	١٣٦	٦٨	٤١٣	٦١٧
صافي التحويلات بين المراحل	١	٧	(٨)	-
مبالغ مشطوبة	-	-	(٣٠)	(٣٠)
(استرجاع مخصص) / مخصص للفترة – صافي	(٤٧)	٤	١٤٩	١٠٦
تعديلات أسعار الصرف وتغيرات أخرى	٥	١	٢٢	٢٨
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (مراجعة)	٩٥	٨٠	٥٤٦	٧٢١

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٦ دخل تشغيلي آخر

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
دخل الرسوم والعمولات *	١٥٩	١٥٩
مصروفات الرسوم والعمولات	(٦)	(٤)
دخل الرسوم والعمولات – صافي	١٥٣	١٥٥
دخل من عمليات المعالجة	٢٥	٢٦
صافي الربح من دفتر المتاجرة (بما في ذلك معاملات العملات الأجنبية)	٤٤	٢٦
ربح من استبعاد استثمارات ديّن محتفظ بها لغرض غير المتاجرة – صافي	٢١	٢٣
دخل مكتسب من التجار	٣٦	١٨
دخل السمسرة – صافي	٢٥	٢٠
أخرى – صافي	١٧	٣٢
	٣٢١	٣٠٠

* مدرجة ضمن دخل الرسوم والعمولات مبلغ وقدره ٧ مليون دولار أمريكي (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥: ٩ مليون دولار أمريكي) من دخل الرسوم المتعلق بالأموال المدارة.

٧ مصروفات الخسائر الائتمانية

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
استثمارات ديّن محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	(٢)	-
قروض وسلف (الإيضاح رقم ٥)	١٣٦	١٠٦
ارتباطات ائتمانية وبنود الالتزامات المحتملة	٤	(٣)
مبالغ مستردة من قروض وسلف مشطوبة مسبقاً	(١١)	(١٤)
	١٢٧	٨٩

٨ الضرائب

فيما يلي المصروفات الضريبية للفترة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
الضرائب الحالية		
- ضرائب الركيزة الثانية في مملكة البحرين	-	٧
- على العمليات الأجنبية (بما في ذلك مصروف ضريبة الركيزة الثانية)	٧٣	٧٢
الضرائب المؤجلة		
- على العمليات الأجنبية	٤	٢
	٧٧	٨١

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى خمس قطاعات أعمال تشغيلية والتي تبنى على أساس وحدات الأعمال وأنشطتها. وفقاً لذلك تم هيكلة المجموعة لوضع أنشطتها تحت الأقسام المختلفة التالية:

- **الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا** تغطي أنشطة التجزئة والشركات وأنشطة الخزانة للشركات التابعة في شمال أفريقيا ودول شرق المتوسط؛
- **الخدمات المصرفية الدولية بالجملة** تغطي تمويل المشاريع وهيكلة التمويلات والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية والقروض المشتركة؛
- **خزانة المجموعة** تشتمل على أنشطة الخزانة للمكتب الرئيسي في البحرين ومكتبي نيويورك ولندن؛
- **إيه.بي.سي البرازيل** يعكس بصورة أساسية الأنشطة المصرفية التجارية وأنشطة الخزانة لشركة تابعة برازيلية هي بانكو إيه.بي.سي البرازيل أس.أيه، مع التركيز على الشركات وقطاعات السوق المتوسطة في البرازيل والشركات القابضة ذات الصلة؛ و
- **أخرى** تشتمل على أنشطة المكتب الرئيسي وشركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة) وبنك إلى.

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)	***الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا***	***الخدمات المصرفية الدولية بالجملة***	***خزانة المجموعة***	***إيه.بي.سي البرازيل***	***أخرى***	***المجموع***
صافي دخل الفوائد	١٦٧	١٣٦	٣٠	٣٠٧	١٠٤	٧٤٤
دخل تشغيلي آخر	٤٢	٧١	٤٦	٨٨	٧٤	٣٢١
مجموع الدخل التشغيلي	٢٠٩	٢٠٧	٧٦	٣٩٥	١٧٨	١,٠٦٥
المصروفات التشغيلية	(١١٣)	(١١٣)	(٢٧)	(١٧٣)	(١٠٠)	(٥٢٦)
الربح قبل الضرائب والخسائر الائتمانية والمصروفات التشغيلية غير المخصصة	٩٦	٩٤	٤٩	٢٢٢	٧٨	٥٣٩
مصروفات الخسائر الائتمانية	(١٧)	(٥٩)	-	(٥٠)	(١)	(١٢٧)
مصروف ضريبي						(٧٧)
المصروفات التشغيلية غير المخصصة						(١١٢)
الربح للفترة						٢٢٣
الموجودات التشغيلية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)	٥,٨٨٥	١٠,٩٩٥	١٩,٤٦٤	١٣,٦٩٣	١,٠٥٥	٥١,٠٩٢
المطلوبات التشغيلية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)	٤,٨٨٦	-	٢٧,٣٦٥	١٢,٢٠٠	١,٢٩٦	٤٥,٧٤٧

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٩ القطاعات التشغيلية (تتمة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (مراجعة)	*الشركات التابعة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا*	*الخدمات المصرفية الدولية بالجملة*	*خزانة المجموعة*	*إيه.بي.سي البرازيل*	*أخرى*	*المجموع*
صافي دخل الفوائد	١٥٩	١٥٦	٣٠	٢٦٣	١١١	٧١٩
دخل تشغيلي آخر	٤٠	٧٥	٥٥	٧٥	٥٥	٣٠٠
مجموع الدخل التشغيلي	١٩٩	٢٣١	٨٥	٣٣٨	١٦٦	١,٠١٩
المصروفات التشغيلية	(١٠٧)	(١١١)	(٢٨)	(١٤٦)	(٨٨)	(٤٨٠)
الربح قبل الضرائب والخسائر الائتمانية والمصروفات التشغيلية غير المخصصة	٩٢	١٢٠	٥٧	١٩٢	٧٨	٥٣٩
مصروفات الخسائر الائتمانية	(٧)	(٤٢)	-	(٤٠)	-	(٨٩)
مصروف ضريبي						(٨١)
المصروفات التشغيلية غير المخصصة						(١١٥)
الربح للفترة						٢٥٤
الموجودات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)	٥,٥٩٢	١١,٦٥١	١٩,٨٥٧	١١,٧٣٨	١,٠٧٤	٤٩,٩١٢
المطلوبات التشغيلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)	٤,٧٩٦	-	٢٨,٢٤٧	١٠,٤٤٢	١,١٩٣	٤٤,٦٧٨

١٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

توضح الجداول التالية التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة في هذه القوائم المالية.

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات المقاسة بالقيمة العادلة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)			
	المستوى ١	***المستوى ٢***	***المستوى ٣***	***المجموع***
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	**٥٢٧**	**٥٣٧**	**٢٣٢**	**١,٢٩٦**
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	**٦,٨١٧**	**٥٩٣**	**-**	**٧,٤١٠**
قروض وسلف	**-**	**١,٣٣٦**	**-**	**١,٣٣٦**
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	**٨٤٤**	**٥٦٩**	**-**	**١,٤١٣**
مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات	**-**	**١٥٠**	**-**	**١٥٠**

	٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)			
	المستوى ١	*المستوى ٢*	*المستوى ٣*	*المجموع*
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	٧٨١	٢٤٠	١٨٤	١,٢٠٥
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	٧,٢١١	٦٦١	-	٧,٨٧٢
قروض وسلف	-	٨٦٧	-	٨٦٧
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	٦٣٨	٣٨٧	-	١,٠٢٥
مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات	-	٣٤	-	٣٤

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٠ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للمطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)			
	المستوى ١	***المستوى ٢***	***المستوى ٣***	***المجموع***
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	٦٩١	٤١٧	-	١,١٠٨
مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات	-	١٣	-	١٣

	٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)			
	المستوى ١	*المستوى ٢*	*المستوى ٣*	*المجموع*
مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	٤٦١	٢٤٩	-	٧١٠
مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات	-	٧٩	-	٧٩

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة

باستثناء ما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة:

	مراجعة		*مدققة*	
	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦		*٣١ ديسمبر ٢٠٢٥*	
	القيمة المدرجة	***القيمة العادلة***	*القيمة المدرجة*	*القيمة العادلة*
الموجودات المالية				
استثمارات ديّن محتفظ بها لغرض غير المتاجرة مدرجة بالتكلفة المطفأة – إجمالي (المستوى ١ و٢)	١٠,٩٩٧	١٠,٩٨١	٩,٦٤٨	٩,٦٤٥
المطلوبات المالية				
اقتراضات – دائمة (المستوى ١)	٣٠٩	٣٣١	١٨٢	١٩٦

الأدوات المالية ضمن المستوى ١

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المدرجة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من خلال البورصة أو التاجر أو السمسار أو مجموعة صناعية أو خدمات التسعير أو الوكالات التنظيمية، وتمثل تلك أسعار معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بانتظام دون شروط تفضيلية. إن أسعار السوق المدرجة المستخدمة للموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة هي أسعار العروض الحالية. يتم تضمين هذه الأدوات ضمن المستوى ١.

الأدوات المالية ضمن المستوى ٢

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة (على سبيل المثال، المشتقات المالية خارج البورصة) باستخدام تقنيات التقييم. وتعظم تقنيات التقييم هذه استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما توفرت، وتعتمد بأقل قدر ممكن على التقديرات الخاصة بالمنشأة. إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة لتحديد القيمة العادلة للأداة التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم تضمين هذه الأداة ضمن المستوى ٢.

الأدوات المالية ضمن المستوى ٣

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشطة ولا تتوافر لها مدخلات يمكن ملاحظتها باستخدام تقنيات التقييم. تتضمن تقنيات التقييم تلك على نموذج داخلي يستخدم منحنيات عائد السوق التي يمكن ملاحظتها ومنهجية الخسارة المتوقعة للأوراق المالية. يتم استخدام عروض الأسعار المقدمة من قبل مدراء الصندوق لتقييم الصناديق.

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

بالنسبة للأدوات المالية التي يتم إثباتها بالقيمة العادلة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي، وذلك من خلال إعادة تقييم تصنيفها في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ خلال الفترة الحالية والفترة السابقة. بالإضافة إلى ذلك، لم تكن هناك أي تغيرات جوهرية في الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة المصنفة ضمن المستوى ٣.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة

أ) التعرضات والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)		
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية	**٤,٠٦١**	**٢٧**	**٥١**	**٤,١٣٩**
بدائل الائتمان المباشرة وخطابات الضمان	**٣,٦٥٠**	**٤٣**	**٢**	**٣,٦٩٥**
القروض غير المسحوبة وارتباطات أخرى	**٣,٤٢٨**	**٢٥**	**-**	**٣,٤٥٣**
التعرضات الائتمانية قبل تطبيق عامل تحول الائتمان	**١١,١٣٩**	**٩٥**	**٥٣**	**١١,٢٨٧**
التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحول الائتمان	**٤,٨٩٠**	**٧٥**	**٢٧**	**٤,٩٩٢**
المعادل الموزون بالمخاطر				**٣,٩٧٧**
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	**٩**	**٣**	**١٥**	**٢٧**

	٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)		
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية	٤,٤٧٤	٥١	٤١	٤,٥٦٦
بدائل الائتمان المباشرة وخطابات الضمان	٢,٨١٦	٧٣	١٢	٢,٩٠١
القروض غير المسحوبة وارتباطات أخرى	٣,٢٦١	٤٢	٧	٣,٣١٠
التعرضات الائتمانية قبل تطبيق عامل تحول الائتمان	١٠,٥٥١	١٦٦	٦٠	١٠,٧٧٧
التعرضات الائتمانية بعد تطبيق عامل تحول الائتمان	٤,٣٦٦	١٠٣	٣٢	٤,٥٠١
المعادل الموزون بالمخاطر				٣,٨٦٠
مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة	٨	٧	١٢	٢٧

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١١ ارتباطات ائتمانية والتزامات محتملة (تتمة)

أ) التعرضات والخسائر الائتمانية المتوقعة حسب المرحلة (تتمة)

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال الفترة:

	٢٠٢٦			
	المرحلة ١	***المرحلة ٢***	***المرحلة ٣***	***المجموع***
كما في ١ يناير ٢٠٢٦	٨	٧	١٢	٢٧
تغيرات الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة - صافي	**١**	**(٤)**	**٣**	**-**
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)	**٩**	**٣**	**١٥**	**٢٧**

	٢٠٢٥			
	المرحلة ١	*المرحلة ٢*	*المرحلة ٣*	*المجموع*
كما في ١ يناير ٢٠٢٥	٨	١١	١٠	٢٩
تغيرات الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة - صافي	-	(٣)	٥	٢
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (مراجعة)	٨	٨	١٥	٣١

ب) المشتقات المالية

فيما يلي المبالغ الاعتبارية القائمة في إعداد التقرير المالي:

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥*
مقايضات أسعار الفائدة	**٢٥,٩٦٣**	٢٨,٩٢٤
مقايضات العملات	**٢,٢٤٢**	٢,١٣٦
عقود صرف أجنبي آجلة	**١٩,٥٢٠**	١٧,٦٥٥
عقود الخيارات	**٨٨,٧١٨**	١٦,١١٩
العقود المستقبلية	**٦,٢٢٦**	٤,٠٦٠
	١٤٢,٦٦٩	٦٨,٨٩٤
المعادل الموزون بالمخاطر (مخاطر الائتمان ومخاطر السوق)	**٢,٠٢٧**	٢,٤٣٤

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٢ إدارة المخاطر

مخاطر السيولة

يتطلب من المجموعة الامتثال لمتطلبات السيولة على النحو المنصوص عليه من قبل الجهة التنظيمية الخاصة بها، مصرف البحرين المركزي. تتعلق هذه المتطلبات بالحفاظ على نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر كحد أدنى بنسبة ١٠٠٪. يتم احتساب نسبة تغطية السيولة كنسبة بين مخزونها للأصول السائلة عالية الجودة وصافي التدفقات النقدية الخارجة على مدى ٣٠ يوماً التقويمية التالية. يتم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر كنسبة من "التمويل المستقر المتاح" إلى "التمويل المستقر المطلوب". كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، بلغت نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر للمجموعة ٢٠٢٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ٢٣٧٪) و١٢٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ١٢٧٪) على التوالي. توضح الجداول الواردة أدناه عملية احتساب نسبة صافي التمويل المستقر:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)					*٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)*				
	القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)					*القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)*				
	تاريخ استحقاق غير محدد	***أقل من ٦ أشهر***	***أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة***	***أكثر من سنة واحدة***	***مجموع القيم الموزونة***	*تاريخ استحقاق غير محدد*	*أقل من ٦ أشهر*	*أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة*	*أكثر من سنة واحدة*	*مجموع القيم الموزونة*
التمويل المستقر المتاح:										
رأس المال:										
رأس المال التنظيمي	٤,٤٧٢	-	-	-	٤,٤٧٢	٤,٤٢٧	-	-	-	٤,٤٢٧
أدوات رأسمالية أخرى	٧٦١	-	-	٣١٣	١,٠٧٤	٧١٠	-	-	٢٩٣	١,٠٠٣
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:										
ودائع ثابتة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ودائع أقل ثباتاً	-	٢,٤٠٥	٦٥٦	٣٩٣	٣,١٤٨	-	٢,١٧٨	٦٧٩	٣٥٧	٢,٩٢٨
التمويل بالجملة:										
الودائع التشغيلية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تمويل بالجملة آخر	-	٢٨,٦٣٨	٤,١٥٥	٧,٢١٤	١٤,٩١٩	-	٢٧,٦٠٣	٥,٢٧٠	٦,٤٣٥	١٤,١٩٦
مطلوبات أخرى:										
نسبة صافي التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة	-	-	-	-	-	-	٢٩	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	٩٦٥	-	-	-	-	٨١٥	-	-	-
مجموع التمويل المستقر المتاح (أ)					**٢٣,٦١٣**					٢٢,٥٥٤

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٢ إدارة المخاطر (تتمة)

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)				٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)				
	القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				
	تاريخ استحقاق غير محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيم الموزونة	تاريخ استحقاق غير محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيم الموزونة
التمويل المستقر المطلوب:										
مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	١٨,٥٣٢	٢١٢	-	-	١,١٠٣	١٧,٦١٠	١٥٢	-	-	١,١٧٤
ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القروض والأوراق المالية الممنوحة:										
القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى ١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى ١ والقروض الممنوحة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	٥,١٨٩	١,٠٠٧	١,٠٧٦	٢,٢٩٨	-	٤,٦٢٦	١,٣١١	٨٢٩	٢,١٤٠
القروض الممنوحة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية والشركات الصغيرة والمتوسطة، ومنها قروض:	-	٧,٣٠٦	٢,٦٠٢	٦,٩٦١	١٠,٨٧٢	-	٧,١١٧	٢,٥٠٧	٦,٣٨٤	١٠,٢٣٨
بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	٢١٤	١٣٩	-	-	-	٢٨٩	١٨٨
قروض الرهن العقاري المنتجة، ومنها قروض:										
بوزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	٧٩٧	١٥٣	٢,١٢١	٢,٢٧٨	-	٢٤٦	٣٩٦	٢,٤١٢	٢,٣٧٠
موجودات أخرى:										
السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود المشتقات المالية والمساهمات في الصناديق المتعثرة في السداد الخاصة بالأطراف الأخرى المركزية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات المشتقة	-	١٨٨	-	-	١٨٨	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-	-	-	٦	-	-	٦
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	١,٧٥٧	٤٥٧	٥٢	١,١٧١	١,٤٨١	٣,٤٦١	٤٦٠	٦	٧٨٤	١,٠٧٦
البنود غير المدرجة في الميزانية	-	١٢,٠٤٨	-	-	٦٠٢	-	١١,٦١٤	-	-	٥٨١
مجموع التمويل المستقر المطلوب (ب)					١٨,٩٦١					١٧,٧٧٣
نسبة صافي التمويل المستقر (أ/ب)					١٢٥٪					١٢٧٪

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

١٣ أرصدة ومعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم الأساسية والمساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل جوهري من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

وفيما يلي أرصدة نهاية الفترة ونهاية السنة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

	الشركة الأم الأساسية	***أعضاء مجلس الإدارة***	***٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (مراجعة)***
ودائع العملاء	**٢,٨٦٠**	**١**	**٢,٨٦١**
اقتراضات	**١,١١٥**	**-**	**١,١١٥**
رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١*	**٥٩٠**	**-**	**٥٩٠**
بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية	**٣٢٥**	**-**	**٣٢٥**

	الشركة الأم الأساسية	*أعضاء مجلس الإدارة*	*٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)*
ودائع العملاء	٢,٨٠٩	١	٢,٨١٠
اقتراضات	١,١١٥	-	١,١١٥
رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١*	٥٩٠	-	٥٩٠
بنود الالتزامات المحتملة المتعلقة بالمتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية	٨٦٢	-	٨٦٢

* خلال الفترة، قامت المجموعة بدفع فائدة على رأس المال الإضافي / الدائم فئة ١ بمبلغ وقدره ٢٦ مليون دولار أمريكي (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥: ١٩ مليون دولار أمريكي)، والتي تم إثباتها مباشرةً في القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

فيما يلي الدخل والمصروفات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر:

	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	*٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥*
	مراجعة	
دخل العمولة	**١٠**	١٥
مصروفات الفوائد	**١٤٠**	١٦٢

١٤ التقديرات والاجتهادات

التطورات الجيوسياسية في منطقة الشرق الأوسط

لقد تصاعدت حدة الوضع الجيوسياسي في منطقة الشرق الأوسط منذ ٢٨ فبراير ٢٠٢٦، حيث أدت التطورات الجارية في حدوث تأثيرات ثانوية على عدة دول في المنطقة بما في ذلك مملكة البحرين. وقد ساهمت هذه الظروف في زيادة حالة عدم التيقن في البيئة الاقتصادية وأدت إلى تعطيل بعض الأنشطة التجارية والاقتصادية في أنحاء المنطقة التي تعمل فيها المجموعة.

تُراقب المجموعة الوضع عن كثب، وقد قامت بتفعيل خطط استمرارية أعمالها وممارسات إدارة المخاطر الأخرى وذلك لإدارة التأثير المحتمل لتعطل الأعمال على أدائها. كما قامت بتعزيز ممارساتها في مجال إدارة المخاطر والرقابة لمواجهة المخاطر التشغيلية والائتمانية ومخاطر السيولة المحتملة الناتجة عن هذه التطورات، وتواصل الإدارة مراقبة الوضع عن كثب وتقييم تأثيراتها المحتملة على عمليات المجموعة ومركزها المالي وأدائها.

مدى معقولية معلومات النظرة المستقبلية وتأثيرها ذو الصلة على الخسائر الائتمانية المتوقعة

تستخدم المجموعة مجموعة من العوامل الاقتصادية الكلية في تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة ذات الصلة بعدة ولايات قضائية تعمل فيها، مع الأخذ في الاعتبار تأثيرها العالمي وذلك ضمن ثلاثة سيناريوهات، الحالة الصاعدة والحالة الأساسية والحالة الهابطة. تقوم المجموعة بمراجعة وتحديث السلاسل الاقتصادية المختارة بانتظام وتطبق تقديراتها في تحديد ما يشكل تقديرات معقولة أو ذات نظرة مستقبلية. في ظل حالة عدم التيقن الاقتصادي السائدة، قامت الإدارة بإعادة تقييم السيناريوهات الاقتصادية الكلية وأوزان الاحتمالات المستخدمة في تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، وذلك وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ – بشأن الأدوات المالية. وتعكس الأوزان المعدلة وجهة النظر المحدثة للإدارة بشأن زيادة احتمالية تحقيق نتائج اقتصادية سلبية في ظل البيئة الحالية. وفيما يلي أدناه ملخص لأوزان الاحتمالات المخصصة لكل سيناريو من السيناريوهات الاقتصادية الكلية:

	٣٠ سبتمبر	*٣٠ سبتمبر*	*٣١ ديسمبر*
السيناريوهات:	**٢٠٢٦**	٢٠٢٥	٢٠٢٥
الحالة الأساسية	٥٠٪	٤٠٪	٤٠٪
الحالة الصاعدة	٠٪	٣٠٪	٣٠٪
الحالة الهابطة	٥٠٪	٣٠٪	٣٠٪

ستواصل المجموعة تقييم تأثيرات الوضع الجيوسياسي على محفظتها، وسيتم إدراج أي تاثيرات، عندما تصبح معلومة، في تحديد تقديرات المجموعة المتعلقة بالزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية والمدخلات والمتغيرات الاقتصادية الكلية والأوزان المطبقة على السيناريوهات في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة والتقييم العادل للموجودات المالية في القوائم المالية السنوية الموحدة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٦.

وتظل الإدارة تركز على الحفاظ على إدارة حكيمة للمخاطر وكفاية رأس المال واحتياطيات السيولة لدعم قدرة المجموعة على الصمود في ظل البيئة الحالية.